



GATE

MENSILE N. 17/2021
€ 5,99

ENJOY YOUR TRIP

TONI SERVILLO

*Il camaleonte
dello schermo*

TONI SERVILLO

*The chameleon
of the screen*

BORGH D'ITALIA

*Le piccole gemme
da Nord a Sud*

ITALIAN VILLAGES

*The little gems
from North to South*



TURISMO DEL BENESSERE

*Hai mai provato
la cura del vino?*

WELLNESS TOURISM

*Have you ever
tried the wine
care?*

MODA

*L'eleganza
si prepara
all'inverno*

SERVIZIO A BORDO

*Scopri le migliori compagnie
aeree con cui viaggiare*

FASHION

*Elegance
prepares
for winter*



ON BOARD SERVICE

Discover the best airlines to travel with

Sfogliami

Hai mai provato a **CURARTI con il VINO?**

A riscoprire le benefiche proprietà dell'uva per il trattamento della pelle sono stati i francesi, subito presi d'assalto dalle star di Hollywood. Ma ora è possibile trovare molte spa anche in Italia che utilizzano gli stessi procedimenti. Ed è la stagione giusta. Vediamo quali

[Maria Cristina Righi]

Per primi sono stati i francesi. Il segreto delle super-efficaci cure di bellezza della "Vinothérapie spa Les sources de Caudalie", che si trova a Martillac, a pochi km da Bordeaux tra i celebri vigneti, sono proprio i polifenoli contenuti nei semi d'uva. L'idea di utilizzarli fuori dalle cantine è stata di Mathilde, la figlia dei Cathiard viticoltori, proprietari dello Chateau Smith Haut Lafitte, a Martillac, appunto. Con la consulenza di Joseph Vercauteren, ricercatore in farmacologia all'università di Bordeaux, ha dato vita prima alla linea cosmetica Caudalie (immediatamente adottata da star e top come Isabelle Adjani, Carla Bruni, Catherine Zeta-Jones e Courtney Cox, Jennifer Aniston, Elle Macpherson, ma anche Madonna e Claudia Cardinale). Poi, finalmente, dopo poco più di un anno, di fianco allo Chateau dove invecchiano e si affinano i Grands Vins de Graves, ha aperto l'hotel con due ristoranti e la spa, che, oltre a oli essenziali, miele, lievito di vino, olio di semi di vinacciolo, vite rossa (una pianta simile alla vite che non dà grappoli ma un succo drenante e anticellulite) mosto liofilizzato e naturalmente i miracolosi semi, sfrutta anche le proprietà di un'acqua di sorgente, ricca di ferro e fluoro, che sgorga calda (33 °C) proprio nei terreni dei Cathiard.

AMPELOTERAPIA O CURE UVALE

I Romani utilizzavano uva e vino per le loro ricette di cucina. Ma nei primi anni del Novecento si afferma invece la cura dell'uva. "In Francia nel periodo tra le due guerre è stata addirittura creata una Fédération des cures uvales che riuniva tredici centri con un



Sfogliam



uvarium per la degustazione dell'uva - spiega Mathilde Cathiard-Thomas della spa Caudalie dove è possibile (da settembre a novembre) sperimentare i benefici della cura uvale. Le ragioni del grande interesse verso questo frutto? Le sue virtù purificanti e disintossicanti. L'uva, infatti, è ricca di zuccheri direttamente assimilabili e di vitamine (C, A, B1, B2, B5, B6, B9, E, PP, P), di sali minerali, di oligoelementi come fosforo, potassio, calcio, magnesio, zolfo, cloro, silicio, manganese, ferro, iodio, zinco e rame, di acido malico, tartarico, citrico. Tutte queste sostanze ne fanno uno dei migliori alimenti energetici presenti in natura, tanto da guadagnarsi l'appellativo di latte vegetale.

TRATTAMENTI PER SOMMELIER

In ogni regione italiana troviamo vitigni differenti che danno vita ad altrettanti ottimi vini. Variazioni sul tema vinoterapia sono state studiate nelle spa dei territori vocati alla vite. Nei trattamenti beauty che seguono i principi della vinoterapia dominano i polifenoli contenuti nei vinaccioli. Questi, una volta stabilizzati, sono molto più efficaci della vitamina E nella lotta ai radicali liberi.

MOSTO D'UVA E FOGLIE DI VITE

Dai vigneti dell'azienda Montebelli, certificata biologica, si ricava l'uva per la produzione del vino,



utilizzato anche come ingrediente di bellezza per la vinoterapia all'interno del Montebelli Agriturismo e Country Hotel di Molinetto Caldana (GR). L'Esperienza Cocoon è un trattamento olistico con mosto d'uva e foglie di vite (105 minuti, 120 euro). Si inizia con un bagno turco per eliminare le tossine e si prosegue con un peeling ai vinaccioli seguito dall'impacco di foglie di vite e infine il massaggio per il corpo con olio al mosto d'uva. Durante il percorso viene servito il Fabula Rosé di Montebelli. Info: Montebelli Agriturismo e Country Hotel - tel. +39 0566 887100 - www.montebelli.com

IL POTERE DEL RESVERATROLO

Tra i diversi trattamenti di vinoterapia proposti da MySpa di Terme Merano, il peeling di sale all'uva altoatesina contiene il prezioso resveratrolo, presente nella buccia degli acini d'uva. Questo antiossidante naturale offre un'elevata protezione cellulare contro gli effetti dell'inquinamento atmosferico. Il peeling antiossidante è seguito dall'applicazione finale di una crema della linea cosmetica di Terme Merano al resveratrolo, scelta in base alle esigenze della pelle (35 minuti, 45 euro). Il bagno rilassante all'uva altoatesina nella vasca idromassaggio ha un effetto antiossidante e contribuisce a proteggere la pelle dallo stress ambientale (20 minuti, 34 euro). Info: Terme Merano - tel. +39 0473.252000 - www.termemerano.it,

IL NOBILE VINO DELL'UMBRIA

Nel cuore dell'Umbria, la Borgo Brufa Spa



Resort di Torgiano (PG) utilizza i prodotti del territorio e le eccellenze umbre, vino compreso, per diversi trattamenti. La pulizia viso Borgobrufa viene fatta con olio di nocciole, d'oliva e vino. Con azione rigenerante, libera dalle impurità e dona un colorito uniforme e splendente alla pelle (50 minuti, 85 euro). Lo scrub corpo è un'esfoliazione personalizzata con vino nobile dall'effetto anti-age (20 minuti, 49 euro) mentre l'Impacco anti-tietà al vino nobile sfrutta l'azione anti-ossidante dei vinaccioli, ringiovanisce la pelle e rafforza i tessuti (20 minuti, 39 euro). Il massaggio etrusco è un antico trattamento corpo con olio di vinaccioli, rigenerante e drenante (45 minuti, 89 euro).
Info: Borgobrufa Spa Resort – tel. +39 075 9883 - www.borgobrufa.it

DEGUSTAZIONI WELLNESS

Nei 29 Vinum Hotels Alto Adige/Südtirol, oltre alla degustazione dei migliori vini internazionali e altoatesini, è possibile sperimentare nuovi trattamenti di vinoterapia. La Golden Spa dell'Anzitz Plantitscherhof di Merano è il posto ideale per trattamenti wellness a base di cosmetici biologici locali e preziosi minerali, estratti vegetali e oli pregiati. Il rituale del vino meranese comprende un peeling ai vinaccioli, un bagno all'olio di vino, un impacco di vinacce, un massaggio all'olio di vinaccioli (110 minuti, 165 euro).
Info: Vinum Hotels Alto Adige/Südtirol - tel. +39 0471 999 960 - www.vinumhotels.com

RELAX IN VAL D'ORCIA

Dalla tradizione vinicola della Val d'Orcia nascono i rituali di vinoterapia dell'Adler Spa Resort Thermae di Bagno Vignoni (SI), affiliato a Condé Nast Johansens. Lussuoso e frizzante, ideato per le coppie, il rituale al

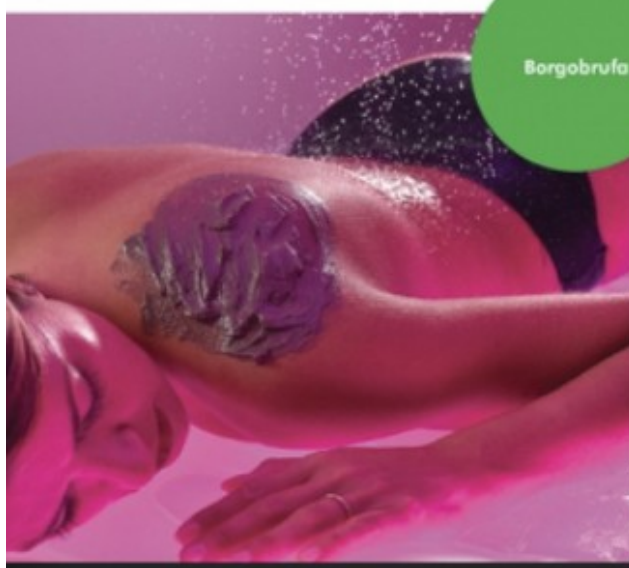
sangiovese (100 minuti, 167 euro a persona) prevede un gommage corpo, un massaggio rilassante ai vinaccioli di uva sangiovese, seguito da un bagno nel vino e acqua termale. Conclude il viaggio di benessere una fase di relax su un letto ad acqua dove gli ospiti degustano vino sparkling rosé toscano e formaggi stagionati nelle vinacce. Il rito del Brunello (75 minuti, 107 euro a persona) sempre perfetto per le coppie è un'esperienza pluri-sensoriale di profondo relax. Il trattamento comprende un massaggio all'olio di vinaccioli e un bagno nel vino. Gli ospiti vengono invitati a sdraiarsi su un materasso ad acqua dove viene servito loro un ottimo Brunello accompagnato da una degustazione di formaggi tipici del luogo.
Info: Adler Spa Resort – tel. +39 0577 889000 – www.adler-thermae.com

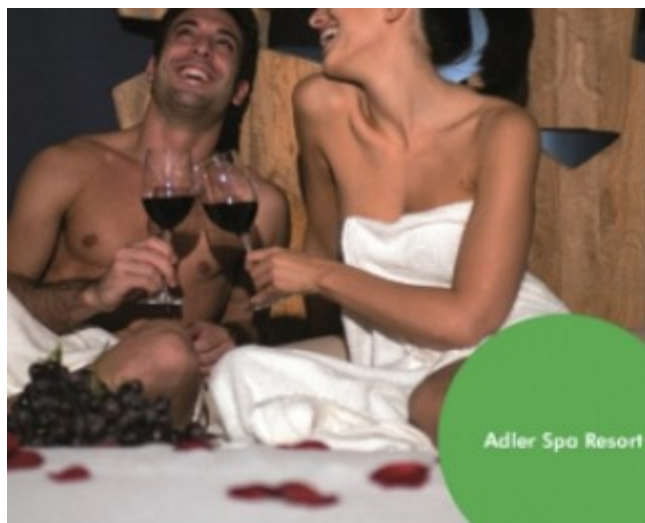
VINACCE E PIETRA CALDA

Al Romantik Hotel Turm di Fiè allo Sciliar (BZ) la vinoterapia è un rituale da godersi a lume di candela, tra i profumi sprigionati dal massaggio, musica soft e un calice di buon vino. Questa lussuosa esperienza di benessere che si può anche provare in coppia, si vive in una stanza scavata nella roccia che accoglie una grande vasca in rame per due e un particolarissimo lettino in pietra. Il bagno alle vinacce su pietra calda inizia con un peeling enzimatico esfoliante con vinaccioli spremuti a freddo e argilla, che rimuovono le cellule morte. Il relax continua con un quarto d'ora di bagno in acqua tiepida, sorseggiando un Lagrein altoatesino. Segue poi un massaggio sulla pietra calda, effettuato con un olio di semi d'uva (70 minuti, 111 euro per una persona e 100 minuti, 169 euro per due).
Info: Romantik Hotel Turm - tel. + 39 0471 725014 - www.romantikhotels.com

IMPACCHI ANTI-AGE

L'Alpenpalace Luxury Hideaway & Spa Retreat di Valle Aurina (BZ) ha una spa di 3mila metri quadrati che propone numerosi rituali di benessere come Skin Repair Anti Aging Body Wrap. Il trattamento anti-aging con uva e olivello spinoso promette una rigenerazione a tutto tondo. Il potere combinato dell'uva e dell'olivello spinoso in questo impacco di bellezza aumentano le autodifese della pelle e la rendono vellutata (35 minuti, 55 euro).
Info: Alpenpalace Luxury Hideaway & Spa Retreat - tel. +39 0474 670 220 - www.alpenpalace.com





alpenpalace.com

BENESSERE DIVINO

Al Romantik Hotel Oberwirt di Marlengo (BZ) il vino è una cosa seria, oltre che una grande passione del proprietario Joseph Waldner che, da tanti anni produce ottimi vini e ha dato vita alla Tenuta Eichenstein: cantina, sala degustazione e chalet nel cuore di 4 ettari di vigneti, con un panorama che abbraccia tutta la vallata. Nell'Amadea Spa (completamente ristrutturata lo scorso giugno) si può provare la vinoterapia con il peeling ai vinaccioli e miele, dall'effetto rigenerante e anti-age (25 minuti, 38 euro) e l'impacco al fango e vinaccioli che riscalda in profondità, ideale in presenza di contratture muscolari e dolori reumatici (40 minuti, 49 euro). Infine ci si può concedere il rituale Amadea dei 5 pilastri che comprende massaggio intensivo di testa e nuca, impacco al viso e massaggio con i tamponi, ai piedi e all'olio aromatico con i tamponi alle erbe (80 minuti, 115 euro).

Info: Romantik Hotel Oberwirt - tel. +39 0473 222020 - www.romantikhotels.com

RITUALE D'UVA

Uva protagonista al Solea Boutique e Spa Hotel a Fai della Paganella (TN). Il rituale a base d'uva comincia con uno scrub corpo all'uva dall'azione antiossidante eseguito in vasca nuvola, di galleggiamento asciutto. Lo scrub rimane in posa quindici minuti e ci si rilassa galleggiando, perché anche la colonna vertebrale beneficia di questa posizione. Nel frattempo, al viso viene fatto un massaggio agli agrumi. Finito il tempo

di posa, dopo la doccia, si passa al massaggio rivitalizzante al burro d'uva e karité, ricco di vitamina E (100% vegetale), con olio di vinaccioli ed estratto di vite rossa (90 minuti, 155 euro).

Info: Solea Boutique e Spa Hotel - tel. +39 0461 581065 - www.hotelsolea.com

TERAPIA SICILIANA

La Petra Spa dell'Hotel Villa Neri Resort & Spa di Linguaglossa (CT) propone uno scrub viso e corpo al mosto d'uva, dall'effetto anti-age e profondamente rilassante (50 minuti, 70 euro). Si tratta della preparazione ideale per il massaggio total body con olio biologico di produzione propria, una vera esclusiva della Petra Spa di Villa Neri per un'esperienza avvolgente che coinvolge tutti i sensi. La pelle risulta compatta e tonificata e i principi attivi naturalmente nutrienti le restituiscono un aspetto giovane e idratato (50 euro, 30 minuti).

Info: Hotel Villa Neri Resort & Spa - tel. +39 095 813 3002 - www.nerietna.com

VINACCIOLI E OLIVELLO SPINOSO

Tra i trattamenti dell'area wellness di 1000 metri quadrati dell'Hotel Col Alto di Corvara (BZ), dove si utilizzano solo ingredienti alpini naturali e 100% locali, non poteva mancare la vinoterapia. L'impacco al vinacciolo & olivello spinoso è un cocktail di vitamine unito a carotenoidi, acidi palmitici e procianidine, in grado di proteggere la pelle dallo stress da ossidazione e conferirle una consistenza setosa (50 minuti, 79 euro). Info: Hotel Col Alto - tel. +39 0471 831100 - www.colalto.it

Uva per eliminare le tossine e rafforzare il sistema immunitario al Park Hotel Mignon di Merano (Bz). Una delle tante eccellenze altoatesine che, oltre a essere celebrata con feste tradizionali e prelibatezze gastronomiche (la festa dell'uva e il Törggelen) è utilizzata in molti trattamenti wellness. Al Park Hotel Mignon nell'elegante beauty farm si può provare uva per lei, che sfrutta le proprietà dell'uva e comprende un peeling corpo alla vinaccia per rivitalizzare i tessuti e riattivare la circolazione, un impacco total body per rafforzare l'effetto purificante e un massaggio viso e nuca con olio di vinaccioli per un relax totale che si conclude con un buon bicchiere di succo d'uva (80 minuti, 135 euro). Info: Park Hotel Mignon - tel. +39 0473 230353 - www.hotelmignon.com/it/

RELAX IN VAL D'ORCIA

The wine therapy rituals of the Adler Spa Resort Thermae in Bagno Vignoni (SI), affiliated with Condé Nast Johansens, are born from the winemaking tradition of the Val d'Orcia. Luxurious and sparkling, designed for couples, the Sangiovese ritual (100 minutes, 167 euros per person) includes a body scrub, a relaxing massage with Sangiovese grape seeds, followed by a bath in wine and thermal water. The wellness journey ends with a relaxing phase on a water bed where guests taste Tuscan sparkling rosé wine and cheeses aged in marc. The Brunello ritual (75 minutes, 107 euros per person), always perfect for couples, is a multi-sensorial experience of deep relaxation. The treatment includes a grape seed oil massage and a wine bath. Guests are invited to lie down on a water mattress where they are served an excellent Brunello accompanied by a tasting of typical local cheeses. Info: Adler Spa Resort - tel. +39 0577 889000 - www.adler-thermae.com

POMACE AND HOT STONE

At the Romantik Hotel Turm in Fiè allo Sciliar (BZ) wine therapy is a ritual to be enjoyed by candlelight, among the scents released by the massage, soft music and a glass of good wine. This luxurious wellness experience that you can also try as a couple, is lived in a room carved into the rock that houses a large copper tub for two and a very special stone bed. The hot stone pomace bath begins with an exfoliating enzymatic peeling with cold-pressed grapeseed and clay, which removes dead skin cells. Relaxation continues with a quarter of an hour of bathing in warm water, sipping a South Tyrolean Lagrein. Then follows a massage on the hot stone, carried out with a grape seed oil (70 minutes, 111 euros for one person and 100 minutes, 169 euros for two). Info: Romantik Hotel Turm - tel. +39 0471 725014 - www.romantikhotels.com

ANTI-AGE PACKS

The Alpenpalace Luxury Hideaway & Spa Retreat in Valle Aurina (BZ) has a 3 thousand square meter spa that offers numerous wellness rituals such as Skin Repair Anti Aging Body Wrap. The anti-aging treatment with grapes and sea buckthorn promises an all-round regeneration. The combined power of grapes and sea buckthorn in this beauty pack increase the skin's self-defense and make it velvety (35 minutes, 55 euros). Info: Alpenpalace Luxury Hideaway & Spa Retreat - tel. +39 0474 670 230 - www.alpenpalace.com

DIVINE WELLNESS

At the Romantik Hotel Oberwirt in Marleno (BZ) wine is a serious matter, as well as a great passion of the owner Joseph Waldner who has been producing excellent wines for many years and has given life to the Eichenstein Estate: cellar, tasting room and chalet in the heart of 4 hectares of vineyards, with a panorama that embraces the whole valley. In the Amadea Spa (completely renovated last

June) you can try the wine therapy with the peeling with grapeseeds and honey, with a regenerating and anti-aging effect (25 minutes, 38 euros) and the mud and grapeseed pack that heats in depth, ideal in the presence of muscle contractures and rheumatic pains (40 minutes, 49 euros). Finally, you can indulge in the Amadea ritual of the 5 pillars which includes intensive head and neck massage, face pack and massage with tampons, feet and aromatic oil with herbal tampons (80 minutes, 115 euros). Info: Romantik Hotel Oberwirt - tel. +39 0473 222020 - www.romantikhotels.com

GRAPE RITUAL

Grapes protagonist at the Solea Boutique and Spa Hotel in Fai della Paganella (TN). The grape-based ritual begins with a grape body scrub with an antioxidant action performed in a dry floating cloud bath. The scrub remains in place for fifteen minutes and you relax by floating, because the spine also benefits from this position. Meanwhile, the face is given a citrus massage. At the end of the exposure time, after the shower, we move on to the revitalizing massage with grape butter and shea, rich in vitamin E (100% vegetable), with grapeseed oil and red wine extract (90 minutes, 155 euros). Info: Solea Boutique and Spa Hotel - tel. +39 0461 581065 - www.hotelsolea.com

SICILIAN THERAPY

The Petra Spa of the Hotel Villa Neri Resort & Spa in Linguaglossa (CT) offers a face and body scrub with grape must, with an anti-aging and deeply relaxing effect (50 minutes, 70 euros). It is the ideal preparation for a total body massage with organic oil of its own production, a true exclusive of the Petra Spa of Villa Neri for an enveloping experience that involves all the senses. The skin is compact and toned and the naturally nourishing active ingredients restore a youthful and hydrated appearance (50 euros, 30 minutes). Info: Hotel Villa Neri Resort & Spa - tel. +39 095 813 3002 - www.nerietna.com

GRAPES AND SEA BUCKWOOD

Among the treatments in the 1000 square meter wellness area of the Hotel Col Alto in Corvara (BZ), where only natural and 100% local Alpine ingredients are used, wine therapy could not be missing. The grape seed & sea buckthorn pack is a cocktail of vitamins combined with carotenoids, palmitic acids and procyranidins, able to protect the skin from oxidation stress and give it a silky texture (50 minutes, 79 euros). Info: Hotel Col Alto - tel. +39 0471 831100 - www.colalto.it

Grapes to eliminate toxins and strengthen the immune system at the Park Hotel Mignon in Merano (Bz). One of the many South Tyrolean excellences that, in addition to being celebrated with traditional festivals and gastronomic delicacies (the grape festival and Törggelen), is used in many wellness treatments. At the Park Hotel Mignon in the elegant beauty farm you can try grapes for her, which exploits the properties of grapes and includes a pomace body peeling to revitalize the tissues and reactivate the circulation, a total body pack to strengthen the purifying effect and a face and neck massage with grapeseed oil for total relaxation that ends with a good glass of grape juice (80 minutes, 135 euros). Info: Park Hotel Mignon - tel. +39 0473 230353 - www.hotelmignon.com/it/



Romantik Hotel
Oberwirt
Vinoterapia